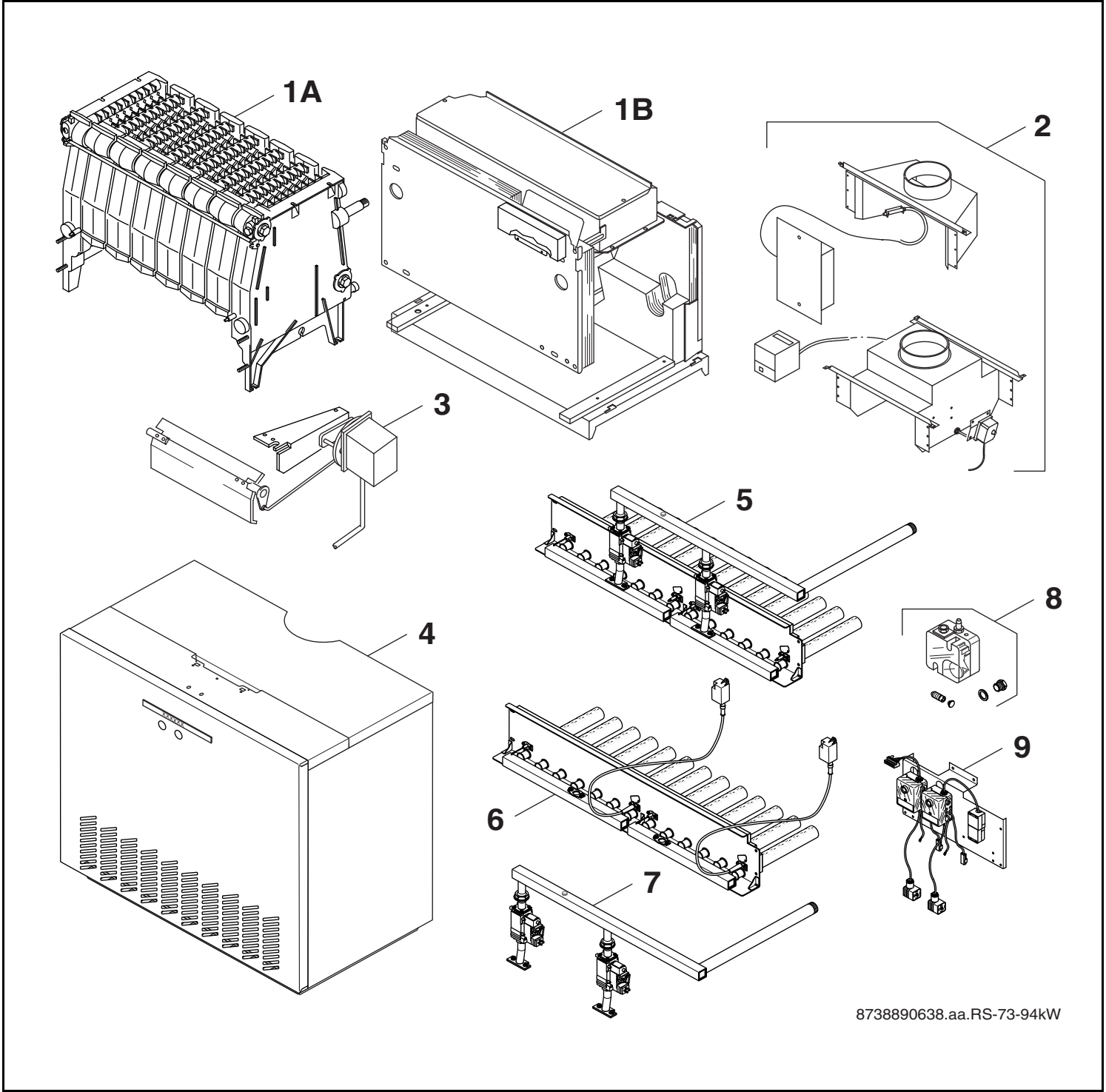


K 74/94-9
74/94 kW



Wichtige Hinweise

- Ersatzteile dürfen nur von einem zugelassenen Installateur eingebaut werden!
- Im Anhang finden Sie:
 - die Übersetzungen aller verwendeten Teilebezeichnungen
 - eine Übersicht der Gerätetypen und Länder, für die diese Ersatzteilliste gilt.

Important notes

- The spare parts may only be installed by an approved installer!
- In the appendix you will find:
 - a list of translations of the names of all parts used
 - a list of the models and countries to which this spare parts list applies.

Indications importantes

- L'installation des pièces de rechange doit être effectuée par un professionnel qualifié!
- Veuillez trouver en annexe:
 - les traductions de toutes les désignations des pièces utilisées
 - une vue globale des types de chaudières et des pays pour lesquels la présente liste des pièces de rechange est valable.

Informações importantes

- Peças de substituição só podem ser montadas por um técnico credenciado!
- Em anexo encontra:
 - as traduções das designações de todas as peças utilizadas.
 - lista dos aparelhos e países para os quais esta lista de peças de substituição é válida.

Avvertenze importanti

- Le parti di ricambio possono essere montate esclusivamente da personale qualificato ed in possesso dei requisiti tecnico-professionali!
- In appendice sono reperibili:
 - traduzione di ogni descrizione relativa alle varie parti di ricambio
 - elenco di sigle e codici, corrispondente ai vari paesi di destinazione.

Indicaciones importantes

- Los repuestos solamente deben ser montados por los servicios técnicos oficiales de la marca!
- En el anexo podrá encontrar:
 - la traducción de todas las denominaciones de piezas empleadas
 - una relación de los tipos de aparato y países en los que se aplica esta lista de repuestos.

Belangrijke aanwijzing

- Onderdelen mogen alleen door een erkend installateur worden vervangen!
- In de bijlage vindt u:
 - de vertalingen van de gebruikte onderdelentekeningen
 - een overzicht van toesteltypen en de landen waarvoor deze onderdelenlijst bedoeld is.

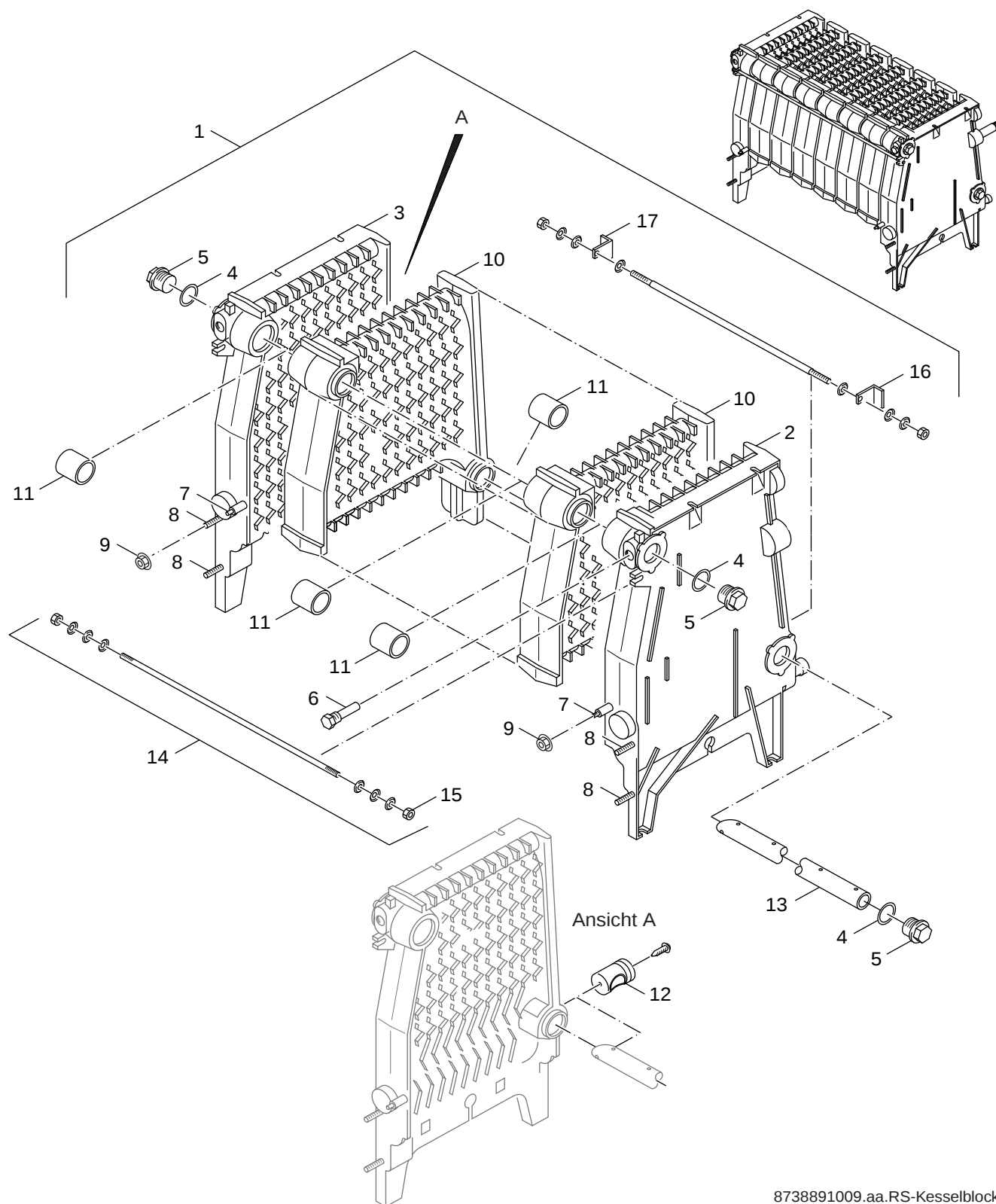
Önemli Bilgiler

- Yedek parçalar sadece yetkili tesisatçılar tarafından monte edilebilir!
- Aşağıdaki bilgileri ekli olarak bulabilirsiniz:
 - Tüm kullanılan parça tanımlarının tercümeleri
 - Bu yedek parça listesinin geçerli olduğu tüm cihaz çeşitleri ve ülkelerin özeti.

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Onderdelenlijst



8738891009.aa.RS-Kesselblock

1 Kesselblock
Boiler block
Corps de chauffe
Corpo caldaia
Cuerpo de caldera
Ketelblok

K 74/94-9
74/94 kW

[illegible]

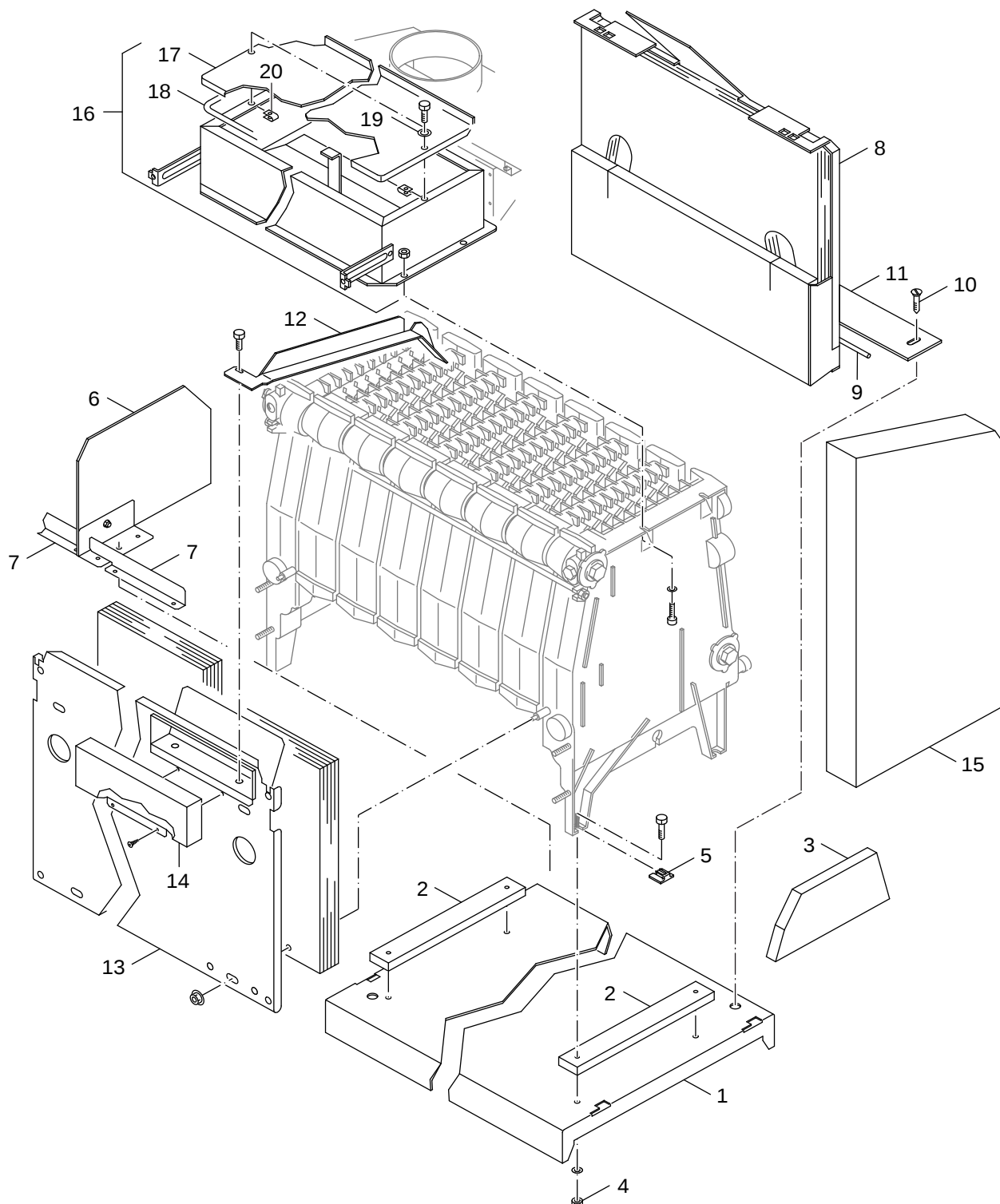
Kesselblock
Boiler block
Corps de chauffe
Corpo caldaia
Cuerpo de caldera
Ketelblok

1A

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Onderdelenlijst



8738891010.aa.RS-Kesselblock-Anbauteile

1 Kesselblock-Anbauteile
Boiler block attachment
Corps de chauffe attachement
Corpo caldaia attachment
B Cuerpo de caldera attachment
Ketelblok attachement

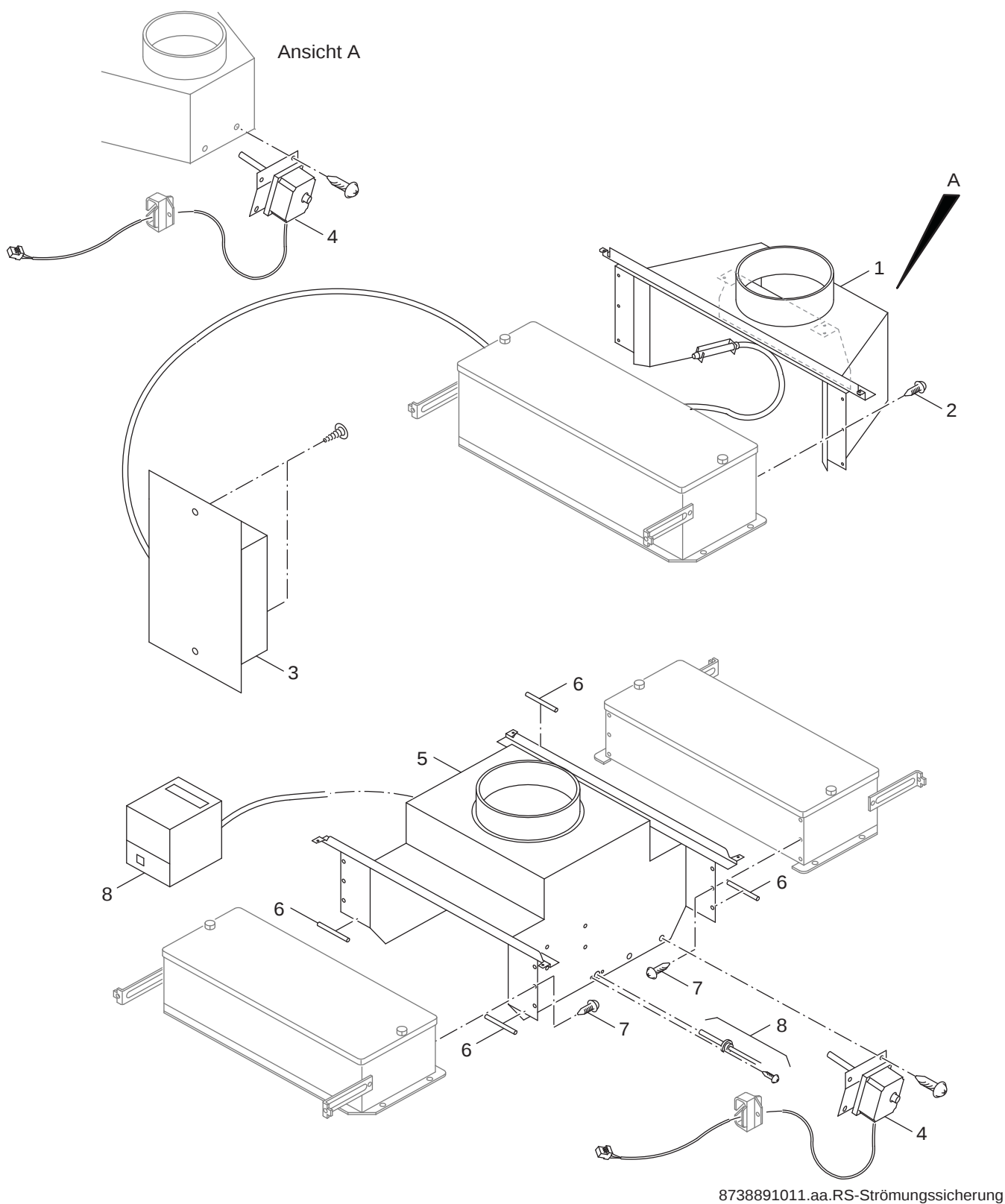
K 74/94-9
74/94 kW

6720645894

**Ersatzteilliste
Spare parts list**

**Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio**

**Lista de repuestos
Onderdelenlijst**



2

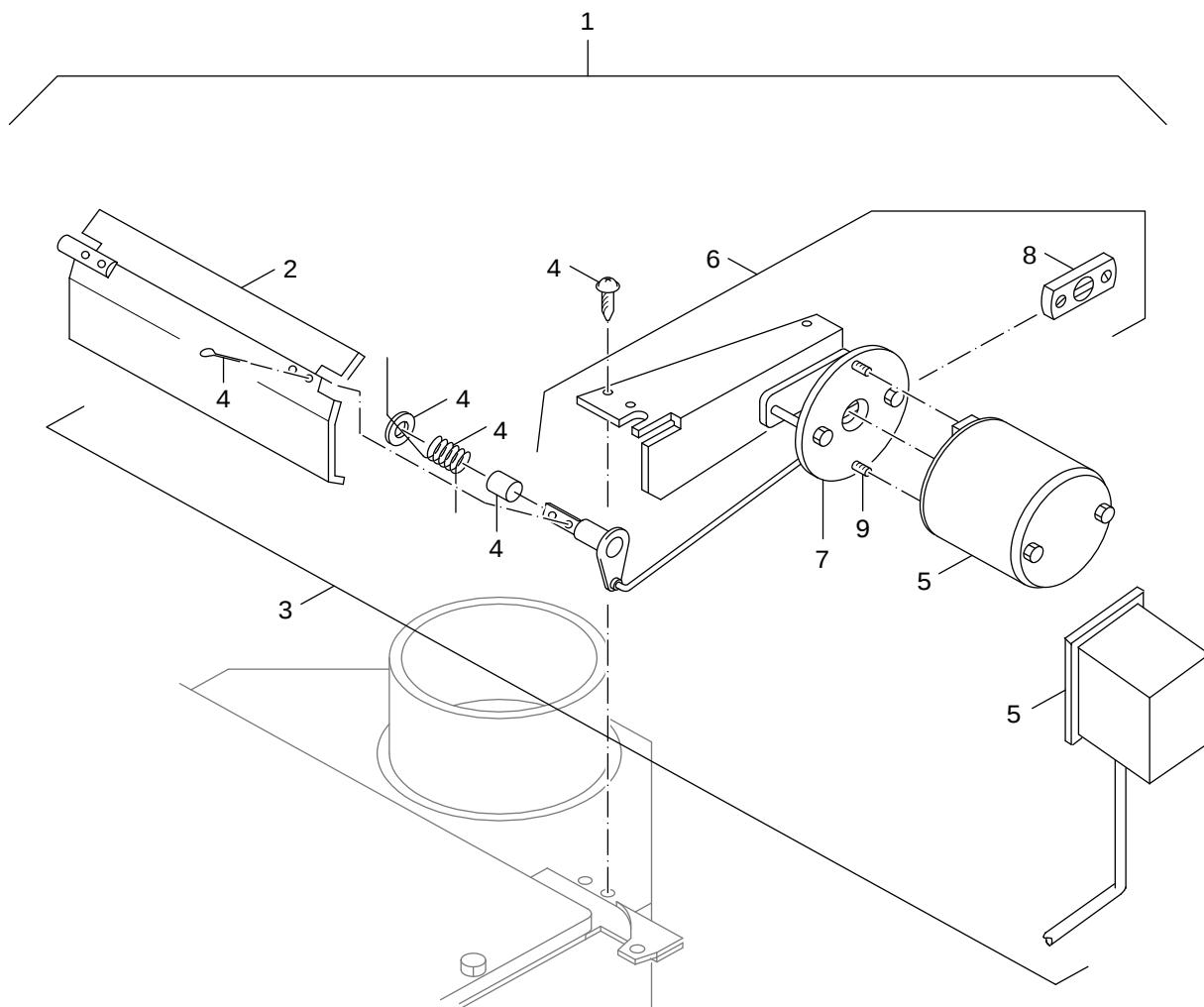
Strömungssicherung
Draught hood
Coupe-tirage anti-refouleur
Sicurezza antiriflusso
Sieguro evacuacion de gases
Trekonderbreker

**K 74/94-9
74/94 kW**

[illegible]

Strömungssicherung
Draught hood
Coupe-tirage anti-refouleur
Sicurezza antiriflusso
Sieguro evacuacion de gases
Trekonderbreker

2



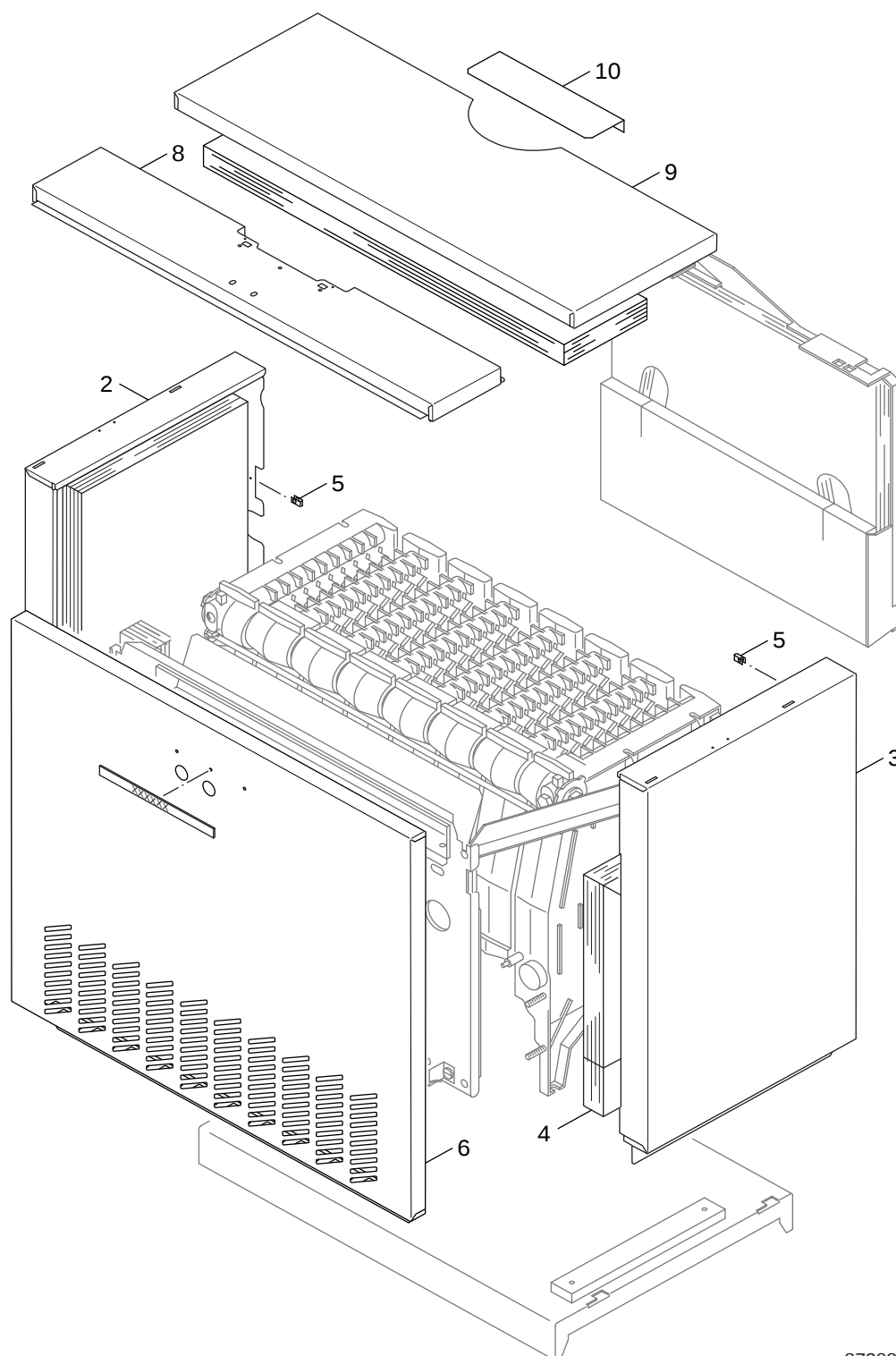
6720906004.aa.RS-Absperrklappe

3

Abgassperreklappe
Vent damper
Volet des gaz d'échappement
Serranda
Trampilla de cierre de gas de escape
Rookgasafsluitklep

K 74/94-9
74/94 kW

6720645894



8738890639.aa.RS-Verkleidung

4

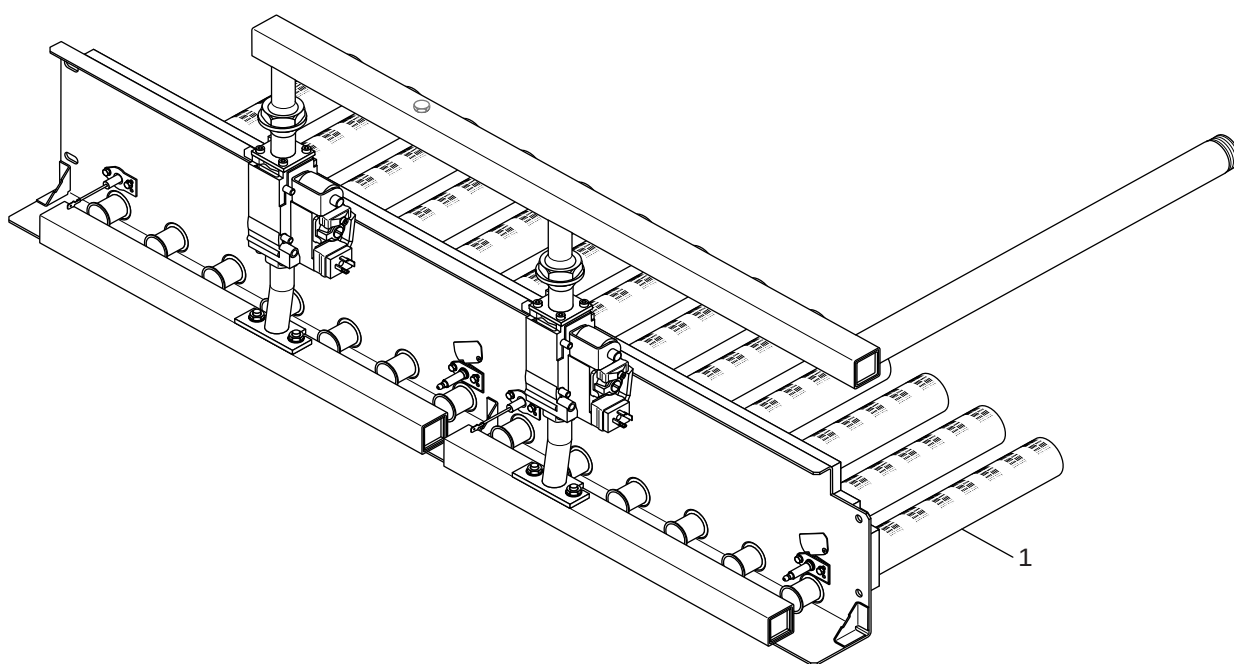
Verkleidung
Housing
Carénage
Rivestimento
Revestimiento
Bekleding

K 74/94-9
74/94 kW

[illegible]

Verkleidung
Housing
Carénage
Rivestimento
Revestimiento
Bekleding

4



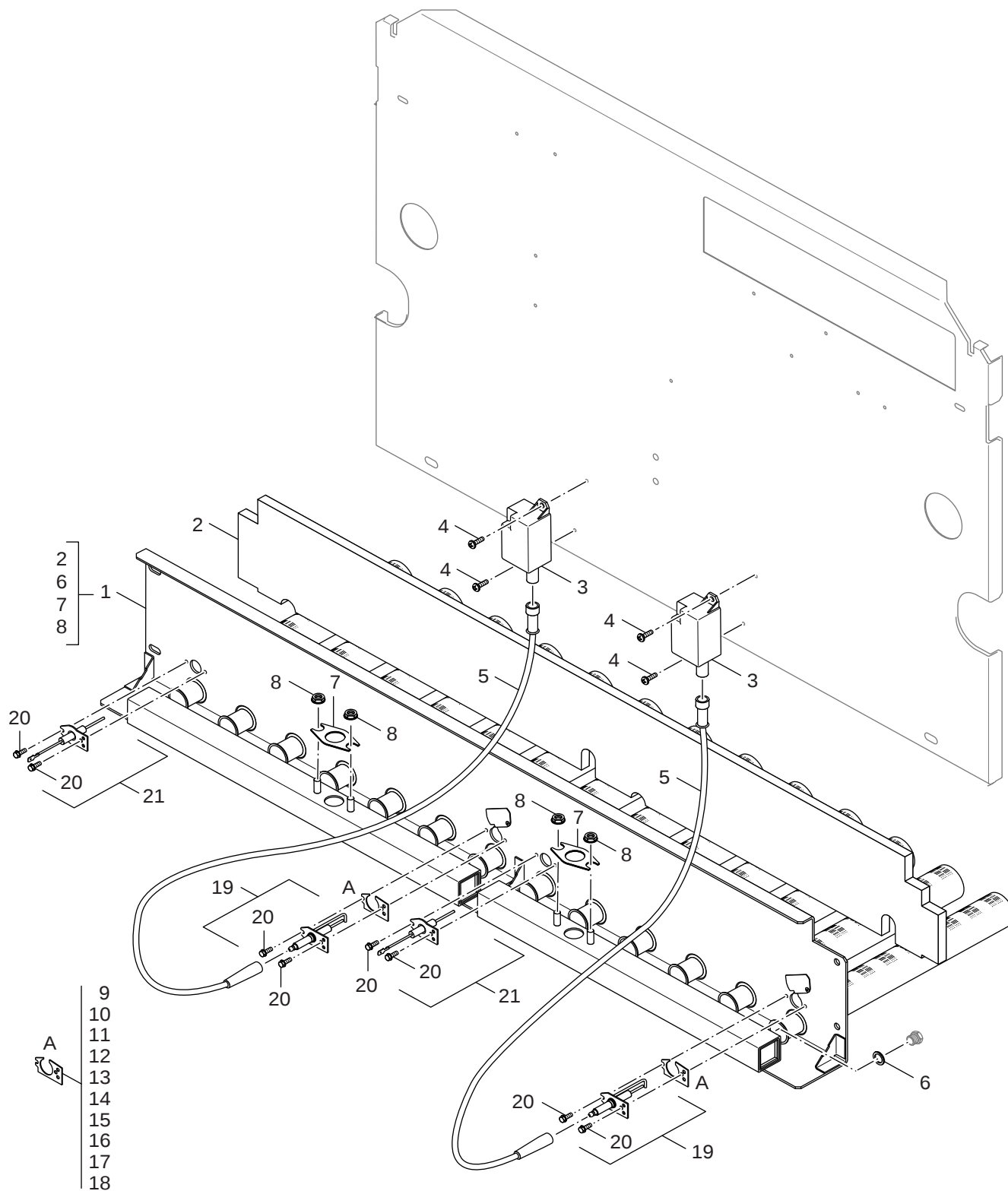
6720905780.aa.RS-Brenner

5

Brenner
burner
Brûleur
Bruciatore
quemador
brander

K 74/94-9
74/94 kW

[illegible]



6720905781.aa.RS-Brennrost

6

Brennrost
burner grate
grille de combustion
griglia
óxido de combustión
branderrooster

K 74/94-9
74/94 kW

[illegible]

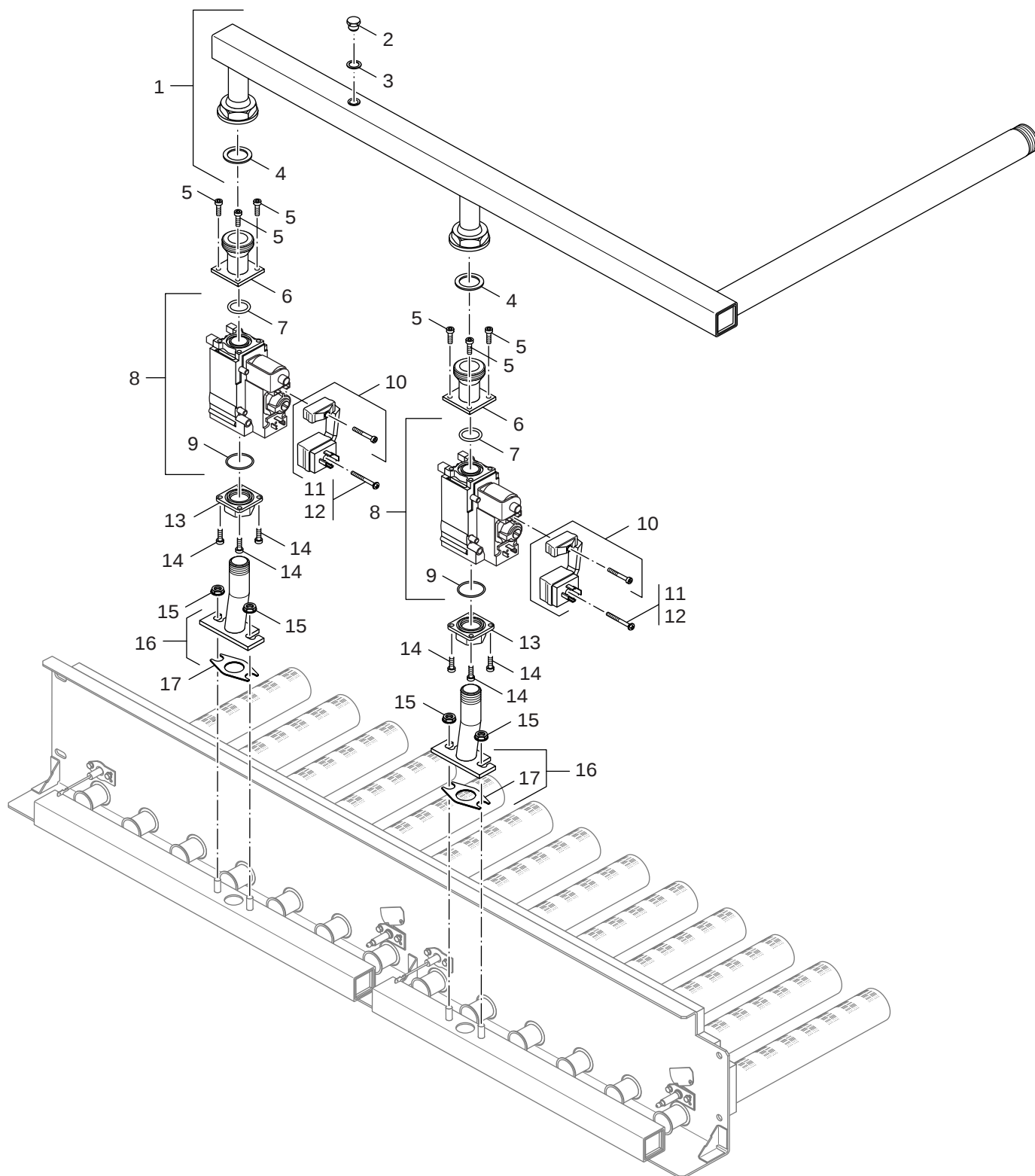
Brennrost
burner grate
grille de combustion
griglia
óxido de combustión
branderrooster

6

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Onderdelenlijst



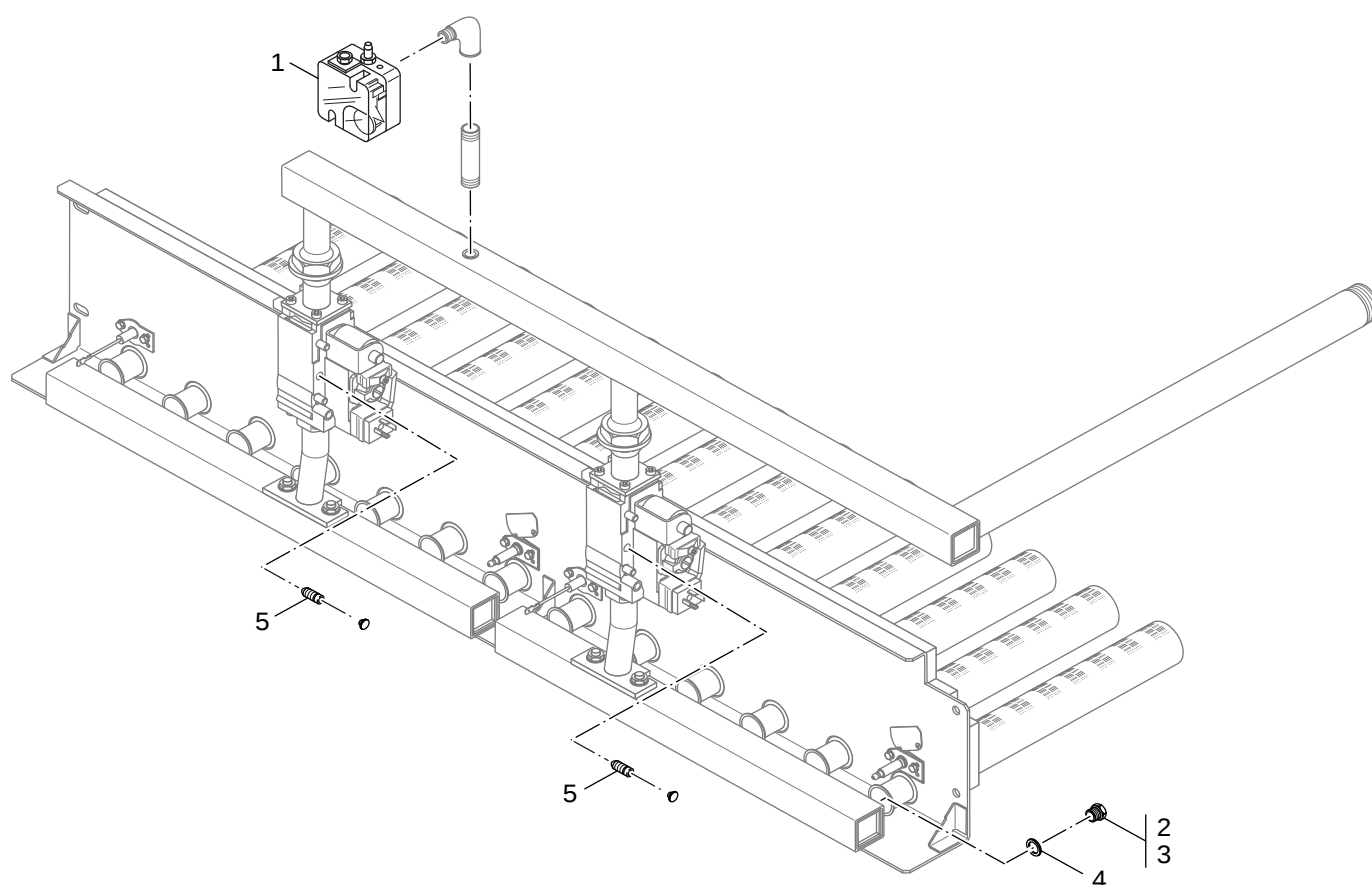
6720905782.aa.RS-Gasarmatur VR4605

7

Gasarmatur VR4605
Gas valve VR4605
Bloc gaz VR4605
Gruppo gas VR4605
válvula del gas VR4605
gasblok VR4605

K 74/94-9
74/94 kW

7



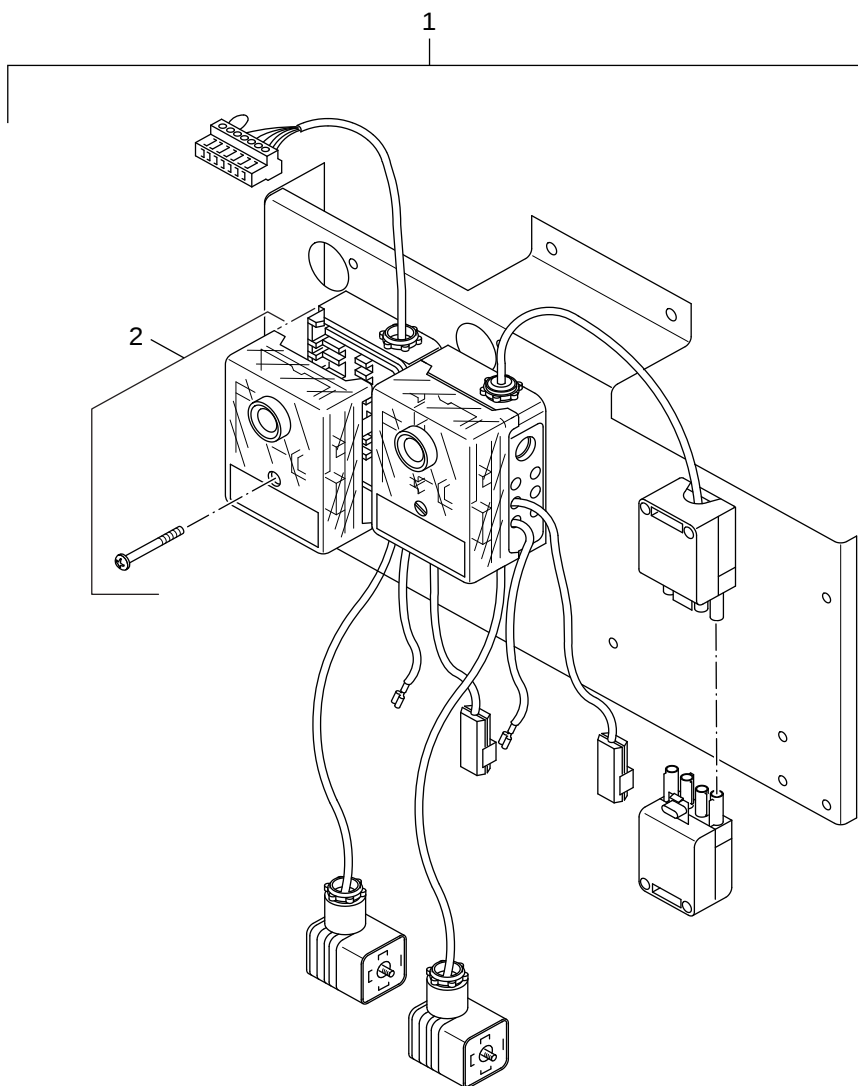
8738890703.aa.RS-Gasartumbau-Set

8

Gasartumbau Set
gas conversion kit
Kit de transformation de gaz
Kit conversione gas
kit de transformación de gas
gasombouwset

K 74/94-9
74/94 kW

6720645894



6720905784.ab.RS-Steuerung G215W

9

Brennersteuerung G215W
burner control G215W
appareil de contrôle du brûleur G215W
dispositivo di comando bruciatore G215W
mando del quemador G215W
branderautomat G215W

K 74/94-9
74/94 kW

9

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Lista de traducciones Vertalinglijst	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Descripción	Benaming
1A	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Boiler block 8Gld w botten Rep	Corps de chaudière 8 éléments	Blocco caldaia	Cuerpo caldera 8 elementos	
2	Section End R.h.	Élément d'extrémité droite	Elemento terminale destra	Elemento final derecha	Eindelement Rechts
3	Section End L.h.	Élément d'extrémité gauche	Elemento terminale sinistra	Elemento final izquierda	Eindelement Links
4	Gasket D41,7x55x1,5mm AFM 34, white	JOINT D41,7X55X1,5mm TRAPPE DE NETT 0430	Guarnizione	Junta D41,7x55x1,5mm AFM 34	Dichting 41,7 X 55 mm
5	Dummy plug G1 1/4" R.h.	BOUCHON G 1 1/4"	Tappo cieco	Tapón G1 1/4" G115/G234/G334 drcho	Blindstop 5/4" rechts
6	Sensor well R3/4"x100mm	DOIGT DE GANT 3/4x 100mm	Pozzetto ad immersione R3/4"x100mm	Vaina de inmersión R3/4"x100mm	Dompelhuls R 3/4x100 inw.19 mm
7	Threaded stud DIN939 M8x35 5,6	Goujon fileté DIN939 M8x35 5,6	Vite prigioniera DIN939 M8x35 5,6	Tornillo prisionero DIN939 M8x35 5,6	Tapeind DIN939 M8x35 5,6
8	Stud DIN939 M8x30 5.6	GOUJON M8X30-5,6	Stud	Tornillo DIN939 M8x30 5.6	Stud
9	Hexagon nut DIN6923 M8 A3K (10x)	Ecrou hexagonal DIN6923 M8 A3K (10x)	Dado esagonale DIN6923 M8 A3K (10x)	Tuerca hexagonal DIN6923 M8 A3K (10x)	Zeskantmoer DIN6923 M8 A3K (10x)
10	Section Centre	ELEM INTER G204-G234-G334	Elemento intermedio	Elemento intermedio	Middenelement
11	Boiler fitting 48/38 Sz 0a repl. pack	Nipple de chaudiere 48/38 T.0A	Nipplo caldaia 48/38 dim.0a	Casquillo 48/38	Ketelnippel 48/38 Gr. 0a
12	Feed pipe connection part	TUBUL T RACCORD CHAUD 0430	TAPPO DIFFUSORE G 224	Conexión tubo retorno el. delant.	Inspuistukaansluitstuk voor 04.30/224
13	Feed pipe 664mm long	TUBUL INJECTION GAUCHE	Tubo di alimentazione sn GA04,30/G204-32	Tubo de retorno 664mm	
14	Tie rod kit M10x705mm	Jeu de tige d'ancrage M10x705mm 8 elts	Tirante (set) M10x705 04.30, G204/304, G22	Juego de barras de anclaje M10x705mm	
15	Hexagon nut ISO4032 M10 8 A3K (10x)	Ecrou hexagonal ISO4032 M10 8 A3K (10x)	Dado esagonale ISO4032 M10 8 A3K (10x)	Tuerca hexagonal ISO4032 M10 8 A3K (10x)	Zeskantmoer ISO4032 M10 8 A3K (10x)
16	Fastening angle R.h.	Equerre de fixation droit	Angolare	Ángulo fijación drcho.	Bevestigingshoek
17	Fastening angle L.h.	Equerre de fixation gauche	Angolare	Ángulo fijación izq.	Bevestigingshoek
	Boiler kit WM-W009, box a 1,85kg	MASTIC NOIR BOITE 1,85KG	Kitt WM-W1000 1,85kg Dose	Lata masilla WM-W1000 1,85kg	Ketelkit WM-W009 1,85 kg.
	Piping bag	APPLICATEUR MASTIC	Sacchetto distributore per Kit caldaia	Bolsa Aplicadora De Sellante	
	Sealant linseed oil graphit 450g box sp	MINIUM BOITE 450G	Ermetizzante 450g	Sustancia impermeabilizadora 450g	afdichtingsmiddel 450g
1B	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Non-combustible base 760mm	Tôle de fond compl. 760mm	PIEDISTALLO 8EL - RC	Carcasa inferior 760mm	
2	Boiler support	Support de chaudière	SUPPORTO RC	Soporte básico	
3	Heat protection plate	PLAQUE D'ISOLATION	Protezione termica	Aislante	Isolatieplaat G324
4	Hexagon nut DIN6923 M8 A3K (10x)	Ecrou hexagonal DIN6923 M8 A3K (10x)	Dado esagonale DIN6923 M8 A3K (10x)	Tuerca hexagonal DIN6923 M8 A3K (10x)	Zeskantmoer DIN6923 M8 A3K (10x)
5	Section mount cover	TOLE DE SOUTIEN G 434X	PIASTRINA G 334	Pieza con rosca fijación patas	U-profiel geleider (04.30)
6	Combustion Chamber Partition	SEPARATION FOYER RAMPE G334	DIVISORE METALLICO X G334	Chapa de separación quemador G334	
7	Air deflector plate 258mm wide	Chicane largueur 258m	LAMIERA CONV. ARIA 258MM RC	Chapa-conducción de aire 8Gld	
8	Rear panel 876mm wide	PANNEAU ARRIERE 8ELTS CPL V2	Rückwand 8LGld kpl V2	Panel trasero ancho 876mm	Rückwand 8LGld kpl V2
9	Rope seal 6x1500 GP	CORDON D'ETANCHEITE GP 6X1500	Cordone di tenuta GP 6x1500mm	Cordón de junta GP 6x1500mm	Afdichtkoord GP 6x1500mm
10	Angle 26/9/750	Equerre 26/9/750	Angolo 26/9/750	Ángulo 26/9/750	
11	Pan-head screw ST3,9x9,5 A3T (10x)	Vis à tête plate ST3,9 (10x)	Vite a testa piana ST3,9x9,5 (10x)	Tornillo avellanado ST3,9x9,5 (10x)	Schroef met vlakke kop ST3,9x9,5 (10x)
12	Cable channel	CABLE DE DISTRIBUTION	CANALE PASSACAVI	Canal para cables	
13	Partition 8sect V3	Panneau intém. pour 18Sec V3	Parete intermedia 8	Pared frontal 8 elementos V3	
14	Insulating plate cable entry 430x117mm	PASSE CABLE 430x117	NSULATING BOARD-CABLE ENTRY	Aislamiento entrada 430x117mm	
15	Thermal insulation 80x400x805	Isolation 80x400x805	Wärmeschutz 80x400x805	Aislante 80x400x805mm	Wärmeschutz 80x400x805
16	Flue gas header 670mm wide	COLLECTEUR FUMEE LARGEUR 674	Collettore fumi completo 674 mm	Cortatiro de salida de gases 670mm	
17	Clean-out cover 677mm wide	Couvercle trappe de ramonage compl.	Coperchio pulizia 677br completo	Tapa registro de limpieza 677mm	
18	Packing cords GP 6x10000mm	Cordon d'échaniété GP 6x10000mm	Cordone ermetizzante GP 6x10000	Cordón de junta 6 x 10000mm GP	Dichtingskoord GP 6 x 10000 mm
19	Washer DIN9021 A6,4 A3K	RONDELLE DIN9021 A 6,4 A3K	Disco DIN9021 A6,4 A3K	Arandela DIN9021 A6,4 A3K	Ring DIN9021 A6,4 A3K
20	Crowned nut M6-A3F-MCU 5315	Ecrou en cage M6-A3F-MUC 5315	Fermo per viti autofilettanti M6 A3f MCU	Clip con rosca M4 C5648 A3K	
	Gasket kit PK-W11 310ml cartridge	MASTIC PK-W11 310 ML	Kit	Cartucho masilla PK-W11 310 ml	PK-W 11 dichtingsketelkit zwart, 310 ml
	Installation material	Mat.de montage pr.corps de chaud.coupe	Materiale di montaggio Sicurezza antirif	Material de montaje corta tiro	
	Sealant brown 310ml	CARTOUCHE MASTIC PRESSURISE 310	Mastice marrone 310ml imball	Material sellante marrón (cartucho de 31	Afdichtingsmasse 310ml
2	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Stroessi kompl. 759mm breit	ANTI REFOULEUR 8 ELEM.	Strösi 8Gld kpl	Cortatiros 759mm breit	Trekonderbr. 759mm 8 El (51
2	Pan-head screw ST3,9x9,5 A3T (10x)	Vis à tête plate ST3,9 (10x)	Vite a testa piana ST3,9x9,5 (10x)	Tornillo avellanado ST3,9x9,5 (10x)	Schroef met vlakke kop ST3,9x9,5 (10x)
3	Flue gas monitor AW 50.2-combi at all	DISPOSITIF DE CONTROLE DE FUMEE AW 50	Monitoraggio gas comb. AW50 02 Non comb.	Monitor sensor de gases AW50 G	Rookgasbeveiliging AW 50.2
4	Flue gas monitor AW10	DISPOSITIF DE CONTROLE DE FUMEE AW10	Abgasüberwachung AW10 verp	Monitor sensor de gases AW10	Abgasüberwachung AW10 verp
5	Stroessi kompl. 759mm breit	ANTI REFOULEUR 142 KW	Strösi 2x8Gld verp	Cortatiros 759mm breit	Strösi 2x8Gld verp
6	Rope seal D15x5050 20KMMvk Pack A=2Rol	JOINT ETANCHEITE D15X5050- 2 ROULEAUX V2	Cordone ermetizzante D15x5050 20KMMvk Pac	Cordón de junta D15x5050 20KMMvk Pack	
7	Pan-head screw ST3,9x9,5 A3T (10x)	Vis à tête plate ST3,9 (10x)	Vite a testa piana ST3,9x9,5 (10x)	Tornillo avellanado ST3,9x9,5 (10x)	Schroef met vlakke kop ST3,9x9,5 (10x)
8	Flue gas flow indicator ASW 01	Dispositif de contrôle de fumée ASW 01	Flussostato Asw 01	Indicador salida de gases ASW01	
	Installation material Flue gas monitor	Matériel de montage	Materiale di montaggio Disp. controllo f	Material de instalación detector de	
3	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Flue gas dampfer AK304 8Gld kpl				

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Lista de traducciones Vertalinglijst	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Descripción	Benaming
2	Flap 666mm wide 8 Sections	Clapet largeur 666 mm 8 elts	Serranda 666 mm largh. 8 El.	Clapeta 666 mm ancho 8 elementos	
3	Motor with fixing parts	Moteur avec pièces de fix.pour clapet	Motore	Motor para clapeta de gases de escape	Motor
4	Installation material for Flue gas	Matériel de montage AK114-324	Materiale di montaggio AK114-324	Material de montaje AK114-327	
5	Servo motor pc7.2K cpl connection	SERVO MOTEUR ST 7,2K	Servo motore	Cable de conexión de Servo motor pc7.2K	Servomotor ST7.2K
6	Motor support with slidebar	Fixation avec tige de guidage pour 7-14	Supporto motore con Biella per Serranda	Soporte motor con biela AK204/324 7-13	
7	Screen plate for flue gas butterfly	Plaque de protection contrôle de gaz	Lamierino	Chapa protectora válvula de gas	Afschermplaat
8	Clutch for Flue gas damper with 2 oval	Entrainement pour contrôle de gaz fumée	Flangia	Acoplamiento para clapeta de gases de	Koppeling Rookgasklep 424/524 (053)
9	Connection bolts for Flue gas damper	Boulon de raccordement	Bullone	Pletina sujección GA/GC124T	Bout
4	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
2	Side panel L K 73,94-9	Paroi latérale	Parete laterale	Pared lateral	Zijwand
3	Side panel R K 73,94-9	Paroi latérale	Parete laterale	Pared lateral	Zijwand
4	Thermal insulation 80x400x805	Isolation 80x400x805	Wärmeschutz 80x400x805	Aislante 80x400x805mm	Wärmeschutz 80x400x805
5	Snap nut 3.9-A3K-SNU5743	ECROU 3,9-A3K-SNU5743	Chiocciola 3,9-A3K-SNU5743	Clip Fijación 3,9-A3K-SNU5743	Clip 3,9-A3K-SNU5743
6	Front panel K 73-9 Bosch	Couvercle avant	Parete anteriore	Pared delantero	Voorwand
8	Hood front K 73-9	Capot	Coperchio	Capota	Afdekkap
9	Hood back K 73-9	Capot	Coperchio	Capota	Afdekkap
10	Dummy cover 86x300mm 8-12 Sections	Couvercle plein compl.	Copertura cieca 300x86 8-12	Recubrimiento 86x300mm 8-12 elem	
	Installation material 8-14 sec.	MATERIEL DE MONTAGE 8-14 ELEM	Set per il montaggio	Material de montaje 8-14 elementos	Montageset
5	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Burner AZ334 8Gld	Brûleur AZ334 8Gld	Bruciatore AZ334 8Gld	quemador AZ334 8Gld	brander AZ334 8Gld
	Conkit Gaz 5000F-73/94 (G30)"RU"	Kit de transformation de gaz 5000F-73/94	Kit conversione gas Gaz 5000F-73/94(G30)	kit de transformación de gas 5000F-73/94	gasombouwset Gaz 5000F-73/94 (G30)"RU"
6	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	burner grate 8Gld	grille de combustion 8Gld	griglia 8Gld	óxido de combustión 8Gld	branderrooster 8Gld
2	Thermal insulation Burner label 5m long	ISOL RAMPE GAZ	Protezione termica 5m	Aislante quemador 5m	Branderbed-isolatie, op rol L=5m
3	Igniter- E3713/5 S03	TRANSFORMATEUR ALLUM.E3713 G124/G434 S03	dispositivo di accensione E3713/5 S03	Transformador encendido calderas atmosfé	ontstekingsunit E3713/5 S03
4	Pan-head screw ST3,9x9,5 A3T (10x)	Vis à tête plate ST3,9 (10x)	Vite a testa piana ST3,9x9,5 (10x)	Tornillo avellanado ST3,9x9,5 (10x)	Schroef met vlakke kop ST3,9x9,5 (10x)
5	Ignition cable AEM	CABLE ALLUM G134	Cavetto accensione AE/AEM	Cable de encendido AEM	Hoogspanningsleiding AE/AEM
6	Washer 13x18x1,5	Joint 13x18x1,5	Guarnizione 13x18x1,5	Junta toma presiones mirilla 13x18x1,5	Dichting 18 x 13
7	Gasket 40x70x1,5 asbestos-free. DVGW	Joint 40x70x1,5	Guarnizione 40x70x1,5	Junta 40x70x1,5 DVGW	Dichting voor gasblok HON.V4400C
8	Hexagon nut DIN6923 M8 A3K (10x)	Ecrou hexagonal DIN6923 M8 A3K (10x)	Dado esagonale DIN6923 M8 A3K (10x)	Tuerca hexagonal DIN6923 M8 A3K (10x)	Zeskantmoer DIN6923 M8 A3K (10x)
9	spacer 1mm (4x)	pièce d'écartement 1mm (4x)	distanziatore 1mm (4x)	pieza distanciadora 1mm (4x)	afstandshouder 1mm (4x)
10	spacer 2mm (4x)	pièce d'écartement 2mm (4x)	distanziatore 2mm (4x)	pieza distanciadora 2mm (4x)	afstandshouder 2mm (4x)
11	spacer 3mm (4x)	pièce d'écartement 3mm (4x)	distanziatore 3mm (4x)	pieza distanciadora 3mm (4x)	afstandshouder 3mm (4x)
12	spacer 4mm (4x)	pièce d'écartement 4mm (4x)	distanziatore 4mm (4x)	pieza distanciadora 4mm (4x)	afstandshouder 4mm (4x)
13	spacer 5mm (4x)	pièce d'écartement 5mm (4x)	distanziatore 5mm (4x)	pieza distanciadora 5mm (4x)	afstandshouder 5mm (4x)
14	spacer 6mm (4x)	pièce d'écartement 6mm (4x)	distanziatore 6mm (4x)	pieza distanciadora 6mm (4x)	afstandshouder 6mm (4x)
15	spacer 7mm (4x)	pièce d'écartement 7mm (4x)	distanziatore 7mm (4x)	pieza distanciadora 7mm (4x)	afstandshouder 7mm (4x)
16	spacer 8mm (4x)	pièce d'écartement 8mm (4x)	distanziatore 8mm (4x)	pieza distanciadora 8mm (4x)	afstandshouder 8mm (4x)
17	spacer 9mm (4x)	pièce d'écartement 9mm (4x)	distanziatore 9mm (4x)	pieza distanciadora 9mm (4x)	afstandshouder 9mm (4x)
18	spacer 10mm (4x)	pièce d'écartement 10mm (4x)	distanziatore 10mm (4x)	pieza distanciadora 10mm (4x)	afstandshouder 10mm (4x)
19	ignition electrode SD6,3	Electrode d'allumage SD6,3	Elettrodo accensione SD6,3	electrodo de encendido SD6,3	Ontstekingselektrode SD6,3
20	Screw DIN7500 M5x12 CombiTorx kit (15x)	VIS DIN7500 CE M5x12 COMBI TORX (15x)	Vite M5x12 Kombi Torx (15x)	Tornillo M5x12 Kombi Torx (15x)	Schroef M5x12 Kombi Torx (15x)
21	monitoring electrode KD2,5 S6,3	électrode de contrôle KD2,5 S6,3	elettrodo di controllo KD2,5 S6,3	electrodo de control KD2,5 S6,3	Ionisatie-elektrode KD2,5 S6,3
7	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	gas connection pipe 669,5mm	Tube gaz de raccordement 669,5mm	Tubo di raccordo gas 669,5mm	Tubo de conexión de gas 669,5mm	Aansluitgaspijp 669,5mm
2	locking screw	Vis de fermeture	Vite di chiusura	Inyector de gas principal	Afdekschroef
3	Washer 13x18x1,5	Joint 13x18x1,5	Guarnizione 13x18x1,5	Junta toma presiones mirilla 13x18x1,5	Dichting 18 x 13
4	Gasket D27x38x2mm C4400 Klinger SIL.	Joint D27x38x2mm C4400 Klinger SIL	Guarnizione 27x38x2mm C4400 Klinger SIL	Junta D27x38x2mm DVGW verde	Dichting voor gasbuis G234X
5	Cylinder head screw DIN912 M5x12 (10x)	VIS CYLINDRIQUE DIN912 M5x12 (10x)	Cylinder head screw DIN912 M5x12 (10x)	Tornillo DIN912 M5x12 (10x)	Cylinder head screw DIN912 M5x12 (10x)
6	Pipe piece with flange Honeywell	TUBE DE RACCORDEMENT AVEC BRIDE	Pezzo di tubo con Flangia Honeywell	Sección De Tubo Con Brida 36/36 G1	
7	O-ring D26,57x3,53 DVGW-zugelassen	JOINT TORIQUE 26,57X3,53	Anello tenuta 26,57x3,53	Anillo tórico 26,57x3,53	O-Ring D26,57 x 3,53
8	Gas valve VR4605CB	Bloc gaz VR4605CB	Gruppo gas VR4605CB	válvula del gas VR4605CB	gasblok VR4605CB
9	O-ring	JOINT TORIQUE BLOC	Anello tenuta	Anillo tórico válvula V44	O-ring voor gasblok HON V44
10	cover plug	Couvercle Graveur	Coperchio Spina	Protector con tornillo tomas de gas	Afdeklaatje gasblok G124/G234
11	Pan-head screw ISO7045 M3x55 4,8 H A3K	Vis à tête bombée ISO 7045 M3x55 4.8	Vite a testa ISO7045 M3x55 4.8 H A3K	Tornillo ISO7045 M3x55 4.8 H A3K	Lenskopschroef ISO7045 M3x55 4.8 H A3K
12	Pan-head screw ISO7045 M3x60 4,8 H A3K	VIS ISO 7045 M3x60 48H A3K	Vite a testa ISO7045 M3x60 4.8 H A3K	Tornillo ISO7045 M3x60 4.8 H A3K	Lenskopschroef ISO7045 M3x60 4.8 H A3K
13	flange RP3/4 straight	Trappe de visite RP3/4 droit	Flangia RP3/4 in linea retta	Brida RP3/4 recto	Flens C 3/4 recht voor VR4601

Lista de traducciones

Vertalinglijst

6720645894

[illegible]

Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstraße 30-32
D-35576 Wetzlar
www.bosch-thermotechnology.com